



大会

Distr.: General
1 April 1999
Chinese
Original: Arabic

第五十三届会议

议程项目 113

1998-1999 两年期方案预算

第五委员会的报告

报告员:塔乌姆·苏莱曼先生(阿拉伯叙利亚共和国)

一. 引言

1. 第五委员会先前在议程项目 113 下向大会提出的建议收录在 A/53/485 和 Add.1 号文件内的委员会报告。
2. 第五委员会在 1999 年 3 月 11 日、19 和 31 日第 48、51 和 54 次会议上继续审议该项目。在委员会审议该项目过程中的发言和意见反映在相关的简要记录内(A/C.5/53/SR.48、51 和 54)。
3. 除了 A/53/485 中所列文件外,委员会还收到下列文件:
 - (a) 秘书长关于综合管理信息系统项目的第十次进度报告增编(A/C.5/53/573/Add.1);
 - (b) 秘书长的说明转交独立专家对综合管理信息系统的研究报告(A/53/662 和 Corr.1);
 - (c) 秘书长的说明转交内部监督事务厅关于综合管理信息系统开发合同费用增加的报告(A/53/829);
 - (d) 1999 年 2 月 17 日古巴常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信(A/53/837);
 - (e) 秘书长关于执行预算方法和程序实验项目所生的影响的说明(A/C.5/53/53 和 Corr.1)。

二. 审议各项提案

A. 决议草案 A/C.5/53/L.41

4. 在 3 月 31 日第 54 次会议上,委员会主席在非正式协商后介绍了题为“综合管理信息系统”的决议草案(A/C.5/53/L.41)。

5. 在同次会议上,委员会未经表决通过了决议草案 A/C.5/53/L.41(见第 13 段,决议草案一)。

B. 决议草案 A/C.5/53/L.42

6. 在 3 月 31 日第 54 次会议上,非正式协商协调员孟加拉国代表介绍了主席在非正式协商后提出的题为“发展帐户”的决议草案(A/C.5/53/L.42)。

7. 在决议草案通过之前,俄罗斯联邦和古巴代表发了言(见 A/C.5/53/SR.54)。

8. 委员会秘书答复了所提出的一个问题。

9. 在同次会议上,委员会未经表决通过了决议草案 A/C.5/53/L.42(见第 13 段,决议草案二)。

10. 在决议草案通过后,几内亚代表(以属于 77 国集团的联合国会员国和中国的名义)、德国代表(以属于欧洲联盟的联合国会员国和保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和塞浦路斯等国的名义)、墨西哥代表(以属于里约集团的联合国会员国名义)、新西兰代表(以加拿大、澳大利亚和新西兰的名义)、危地马拉、日本、美利坚合众国、巴基斯坦和印度尼西亚代表发言解释立场(见 A/C.5/53/SR.54)。

C. 主席提出的决定草案

11. 在 9 月 19 日第 51 次会议上主席口头提出了关于“执行预算方法和程序实验项目所生的影响”的决定草案。

12. 在同次会议上,委员会未经表决通过了决定草案(见第 14 段)。

三. 第五委员会的建议

13. 第五委员会建议大会通过下列决议草案:

决议草案一

综合管理信息系统

大会

回顾其 1998 年 3 月 31 日第 52/212B 号决议,

重申其 1998 年 3 月 31 日第 52/227 号决议及 1998 年 12 月 18 日第 53/214 号决议第七节,

审议了秘书长的第十次进度报告及其增编,¹ 独立专家对于综合管理信息系统项目所进行的研究、² 行政和预算问题咨询委员会的有关报告、³ 以及内部监督事务厅关于综合管理信息系统开发合同费用增加的报告,⁴

1. 关切地注意到内部监督事务厅关于综合管理信息系统开发合同费用增加的报告所载的调查结果,⁴ 特别是

(a) 如果仔细规划、适当地查明需要以及有更充分的准备,则本来可以减少费用增加;

(b) 未及时在开发和执行进程的每个阶段采取一致行动迅速处理缺陷,已导致本组织不当依靠承包商;

(c) 在长期运作支助、软件维持和工作人员培训职能方面取得的进展不够,因此在不久的将来不可能减少对综管信息系统项目小组、甚或对承包商的依赖;

(d) 无法保证类似前几年碰到的剩余单元的执行问题不会再发生,使费用可能再增加;

2. 还注意到内部监督事务厅的看法,即在大型复杂的软件开发合同中常常出现一些范围以外的工作;

3. 对主要用户部门没有充分参与该系统的开发和执行阶段,因而导致费用增加感到遗憾;

4. 请秘书长确保各主要使用部门将综合管理信息系统制度化的工作尽快完成;

5. 对完成该项目方面的超时和超支再次表示深为关切;

6. 请秘书长确保类似于以前遇到的问题不再发生;

7. 注意到需主要承包商提供的服务将在 1999 年年底结束,但与保单有关的活动除外;

8. 鼓励秘书长通过更有效地使用综合管理信息系统精简现有的工作流程和程序,以利用提高效率的任何潜力;

¹ A/53/573 和 Add.1。

² 见 A/53/662 和 Corr.1。

³ A/53/7/Add.7。最后文本见《大会正式记录,第五十三届会议,补编第 7 号》。

⁴ A/53/829。

9. 请秘书长考虑到内部监督事务厅的报告⁴和独立专家组进行的研究²中所载的意见和建议,采取一切必要的纠正措施,使该系统完全投入使用,避免该项目执行中出现进一步的拖延和不必要的费用增加;

10. 决定至迟在 2000 年 8 月完成该系统开发所需的资源不得超过 7 760 万美元;

11. 重申有必要建立一个全面的综合管理信息系统培训方案,并将它列为向所有有关工作地点的工作人员提供的不断培训方案的一部分;

12. 请秘书长在今后关于综合管理信息系统的进度报告中列入关于大会 1998 年 3 月 31 日第 52/212B 号决议第 3 和第 4 段执行情况的资料;

13. 还请秘书长明确地确定与剩余单元执行有关的所有办公室和工作人员的作用、责任和对谁负责,并在他的下一份进度报告中就此报告情况;

14. 进一步请秘书长保持有效的监测制度,确保执行问题出现时得到适当处理;

15. 决定核准在 1998-1999 两年期方案预算第 27D 款项下增拨 320 万美元,由应急基金支付,并反映在将根据 1998-1999 两年期最终拨款而定的摊款中。

决议草案二

发展帐户

大会,

回顾其 1997 年 12 月 12 日第 52/12B 号、1997 年 12 月 22 日第 52/220 和 52/221 号以及 1998 年 6 月 26 日第 52/235 号决议,

重申其 1986 年 12 月 11 日第 41/213 号决议,

重申《联合国财务条例和细则》以及《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》,

注意到秘书长就发展红利的使用问题所提的建议,⁵

强调将发展帐户用于与中期计划中优先发展领域有关的项目的必要性,

1. 核可秘书长报告⁵所提八项建议中的如下建议:

A. 促进电子商业(联合国贸易和发展会议);

B. 通过专才联网进行非洲经济和社会政策分析方面的能力建设(非洲经济委员会);

⁵ 第 A/53/374 号文件,第三节。

- D. 建立国际和国家药物管制的电脑和电信系统(联合国国际药物管制规划署);和
- E. 在最不发达国家实施生境议程的能力建设和建立网络(联合国人类住区中心),

但仅基于专门和一次性这一前提,不作为先例,不能有益于其对发展帐户之机制和方式的可持续性和设立问题的审议的结果;

2. 强调在实施这些建议时应将重点置于促进发展活动,并且建议的实施应体现国家能力建设,尤其是发展中国家和经济转型期国家能力建设所带来的益处;

3. 强调在实施这些建议时应特别注重利用发展中国家现有的技术、人力和其他资源;

4. 决定应根据联合国有关财务条例和细则以及大会 1998 年 12 月 18 日第 53/207 号决议所修订的《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》重新拟定这些建议并予以实施;

5. 请秘书长按照以下准则重新拟定其报告所载的其他建议并将这些重新拟定的建议提交大会第五十三届会议续会第二期会议:项目应 (a) 有乘数效益,并能促进主要是发展中国家的能力建设, (b) 能推动发展中国家之间的区域性和区域间经济和技术合作, (c) 利用发展中地区的现有人力和技术资源;

6. 决定不断审查各项建议的实施情况,并请秘书长向大会提交一份关于按照有关条例和细则利用发展红利的报告;

7. 还决定在第五十三届会议续会期间继续审议发展帐户的可持续性、机制和方式。

* * *

14. 第五委员会并建议大会通过以下决定草案:

执行预算方法和程序实验项目所生影响

大会:

- (a) 注意到秘书长关于执行预算方法和程序实验项目所生影响的说明;⁶
- (b) 表示遗憾大会 1998 年 12 月 18 日第 53/456 号决定所要求的资料尚未提交;
- (c) 决定将执行预算方法和程序实验项目所生影响问题延至第五十三届会议续会第二期会议。

⁶ A/C.5/53/53 和 Corr.1。